



UNIVERSITÄT
DAL FRIÛL

Gnovis in Uniud al è un notiziari bilengâl furlan/talian ideât e realizât dal Sportel pe lenghe furlane de Universitât dal Friûl, in grazie dal finanziament de Leç 482/1999. I articui a fasin riferiment a ativitâts imaneadis dal CIRF o pûr a novitâts e events peâts ae lenghe e ae culture furlane.

Gnovis in Uniud è un notiziario bilingue friulano/italiano ideato e realizzato dallo Sportello per la lingua friulana dell'Università degli Studi di Udine, grazie al finanziamento della Legge 482/1999. Gli articoli si riferiscono ad attività organizzate dal CIRF o a novità ed eventi legati alla lingua e alla cultura friulana.

Curadôrs responsabii/ Curatori responsabili: dot.e/dott.ssa Serena Fogolini, dot./dott. Marco Stolfo

contats/contatti: vie/via Tarcisio Petracco, 6, Udin; tel. 0432 556486; fax 0432 556481; direzion di pueste eletroniche/email: sportel.furlan@uniud.it

Il salût dal Diretôr dal CIRF, professôr Enrico Peterlunger

Preseâts Letôrs,
lassâts indaûr i mêis di polse estive, in
Universitât si torne a tacâ cui progjets
formatîfs e di ricercje.

Il mêis di Setembar al viodarà il CIRF
impegnât intune cerimonie a ricuart di pre
Gjilbert Pressac, om di culture e mestri che
cu la sô passion al à rindût merit ae tiere
furlane. Ai 21 di Setembar, di fat, al vignarà
presentât il setim volum de golaine *I cuaders
dal CIRF*: “Pre Gjilbert Pressac: gjeni e
ricercje jenfri storie de musiche e
cristianisim di Aquilee”, che al cjape dentri
riflessions saltadis fûr tal 2017, in ocasion
dai vincj agns de sô muart.

Cun di plui, finîts i cors di lenghe e culture
furlane pai zovins, e je in program une
gnove session dai cors di furlan indreçâts ai
dipendents de Amministrazion Pubbliche e
inviâts in grazie dai finanziaments de Leç
482/1999, “pe tutele des minorancis
linguistichis storichis”.

Vie pe Sierade a tacaran ancje a jessi
presentâts i risultâts dai progjets di ricercje
su la lenghe e su altris aspjets culturâi,
artistics o gjeografics dal nestri teritori,
metûts in pîts di bande di professôrs e
ricercjadôrs de Universitât dal Friûl in
gracie dai fonts dal CIRF, midiant de Leç
Regionâl 2/2011.

Un mandî a ducj

*professôr Enrico Peterlunger
Diretôr dal CIRF*



Il saluto del Direttore del CIRF, professor Enrico Peterlunger

Pregiati Lettori,
lasciati alle spalle i mesi estivi di riposo, in
Università riprendono i progetti e formativi e
di ricerca.

Il mese di settembre vedrà il CIRF impegnato
in una cerimonia in ricordo di don Gilberto
Pressacco, uomo di cultura e docente che con la
sua passione ha reso merito alla terra friulana. Il
21 settembre, infatti, sarà presentato il settimo
volume della collana *I quaderni del CIRF*:
“Don Gilberto Pressacco: genio e ricerca tra
storia della musica e cristianesimo aquileiese”,
che raccoglie riflessioni emerse nel 2017, in
occasione dei vent'anni della sua morte.

Inoltre, conclusi i corsi di lingua e cultura
friulana per i giovani, è in programma una
nuova sessione dei corsi di friulano rivolti ai
dipendenti della Pubblica Amministrazione e
avviati grazie ai finanziamenti della Legge
482/1999, “per la tutela delle minoranze
linguistiche storiche”.

Nel corso dell'autunno inizieranno anche le
presentazioni dei risultati dei progetti di ricerca
sulla lingua e su altri aspetti culturali, artistici e
geografici del nostro territorio, realizzati da
professori e ricercatori dell'Università degli
Studi di Udine grazie ai fondi del CIRF,
attraverso la Legge Regionale 2/2011.

Vi saluto tutti con un “mandî”

*professor Enrico Peterlunger
Direttore del CIRF*

GNOVIS IN UNIUD

Sfuei bimestrâl di informazion dal Centri Interdipartimentâl pal Svilup de Lenghe e de Culture dal Friûl

Sierade 2018

Realizazion par cure dal Sportel pe Lenghe Furlane de Universitât dal Friûl

Students de Universitât e des superiôrs a scuele di furlan

Vie pal Istât, il CIRF al à inmaneât doi cors di lenghe e culture furlane, cul patrocini de Agenzie Regionâl pe Lenghe Furlane – ARLeF, Societât Filologjiche Furlane e cun Cooperative Informazion Furlane/Radio Onde Furlane tant che *media partner*. Il percors formatîf, indreçât a duj i students de Universitât e ai zovins in gjenerâl, al è lâf indenant fin a metât Setembar, par un totâl di 20 oris par ogni cors, cjapant dentri l'esam finâl. Dongje des lezions frontâls, tignudis dal professôr Fabio Boltin, a son stadis programadis ançe visitis vuidadis aes sedis de ARLeF, de Filologjiche e di Radio Onde Furlane. I passe trente corsiscj a riceveran un atestât di partecipazion vie pal mêis di Dicembar.

Studenti dell'Università e delle superiori a scuola di friulano

Durante l'estate, il CIRF ha organizzato due corsi di lingua e cultura friulana, con il patrocinio dell'Agenzia Regionale per la Lingua Friulana – ARLeF, Società Filologica Friulana e con Cooperativa Informazione Friulana/Radio Onde Furlane in qualità di *media partner*. Il percorso formativo, rivolto a tutti gli studenti dell'Università e ai giovani in generale, è proseguito sino a metà settembre, per un totale di 20 ore per ciascun corso, compreso l'esame finale. Oltre alle lezioni frontali, tenute dal professor Fabio Boltin, sono state programmate anche visite guidate alle sedi dell'ARLeF, della Filologica e di Radio Onde Furlane. Gli oltre trenta corsisti riceveranno un attestato di partecipazione nel mese di dicembre.

Corsi di furlan
La Università pai zovins Edizione estive 2018

Corsi di friulano
L'Università per i giovani Summer Edition 2018

Une ocasion par cognossi miôr la ricjece de tiere furlane, sedi a nivel linguistic, sedi par chel che al inten la storie, lis tradizions e il teritori.
I cors a son vierts ai students de Universitât dal Friûl e a duj i zovins interessâts.
Un'occasione per conoscere meglio la ricchezza della terra friulana, sia a livello linguistico, sia per quanto riguarda la storia, le tradizioni e il territorio.
I corsi sono aperti agli studenti dell'Università degli Studi di Udine e a tutti i giovani interessati.

Judalâ e cuant Dove e quando
Palaç Florio (vie Palladio, 8) - Sale Florio:
lunis e miercus, 15.30-18.30, dai 9 ai 30 di Lui
Palazzo Florio (via Palladio 8) - Sala Florio:
lunedì e mercoledì, 15.30-18.30, dal 9 al 30 luglio

Riçs - Aule 2: lunis e miercus, 15.30-18.30
dai 29 di Avost ai 19 di Setembar
Rizzi - Aula 2: lunedì e mercoledì, 15.30-18.30
dal 29 agosto al 19 settembre

Par plui informazions e par notâsi
Per maggiori informazioni e iscrizioni

Clame il 0432 556480
o manda una mail a:
Chiama lo 0432 556480
o manda una mail a:
sportel.furlan@uniud.it
o cirf@uniud.it

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI UDINE
hic sunt futura

CENTRI INTERDIPARTIMENTÂL PAL SVILUP DE LENGHE E DE CULTURE DAL FRIUL
CENTRO INTERDIPARTIMENTALE PER LO SVILUPPO DELLA LINGUA E DELLA CULTURA DEL FRIULI

ARLeF
AGENZIE REGIONAL PE LENGHE FURLANE

Societât Filologjiche Furlane

Societât Filologica Friulana

RADIO ONDE FURLANE
FM 93.8 WWW.ONDEFURLANE.IT
media partner

* Non fare il barbezuan, impara il friulano!

Parsore: materiâl di promoziun dai cors par students/
Sopra: materiale promoziunale dei corsi per students.

Dipendents de Aministrazion Publiche, cun Novembar a tornin a tacâ i cors di furlan

Cun Novembar a tornin a tacâ i cors di furlan inmaneâts dal Centri Interdipartimentâl pal svilup de lenghe e de culture dal Friûl (CIRF) de Universitât dal Friûl e indreçâts ai dipendents de Aministrazion Publiche. Stant che la edizion passade e veve stiçât l'interès di cetancj di lôr, ançe par cheste butade a saran proponûts duj e trê i nivei (fonde, intermedi e avanzât), di maniere di ufrî une ocasion zovevule sedi par cui che si svicine pe prime volte ae lenghe furlane, sedi par cui che al à gust di miorâ lis propriis capacitâts e di insiorâ la cognossince dal lessic e de gramatiche. I cors a scomençaran cun vinars ai 16 di Novembar e a laran indevant fin ai 20 di Dicembar, par un totâl di 30 oris di lezion, dividudis in 10 incuintris (zornadis: lunis, joibe e vinars). La ativitât formative si davuelzarà tes aulis dal pôl umanistic dal Ateneu di Udin. Ai corsiscj che a passaran l'esam finâl e che a varan frequentât almancul l'80% des oris ur vignarà dât un atestât di frecuence cun merit.

A inizi cors i arlêfs a riceveran une copie dal manuâl "La grafie uficiâl de lenghe furlane", publicât de ARLeF – Agenzie Regionâl pe Lenghe Furlane tal 2016. Vie pes lezions a saran dâts fûr altris materiâi didatics e publicazions, daûr des indicazioni dal docent. La iniziative, che e je metude in vore in grazie de leç 482 dai 15 di Dicembar dal 1999 ("pe tutele des minorancis linguisticis storichis"), e rapresente un strument zovevul par chei che a lavorin intun Ent Public tal teritori furlanofon e che a àn voie di insiorâ lis lôr competencis linguisticis e duncje ançe il contat cui utents. Cun di plui, si metin in vore ançe lis indicazioni de L. R. 29/2007, che e previôt di doprâ la lenghe furlane tai Ents Publics e tes societâts di servizis ae popolazion.

Par altris informazions si pues contatâ la segretarie organizative dal CIRF al numar 0432556480 o pûr mandâ un messaç di pueste eletroniche a cirf@uniud.it (segretarie dal CIRF) o ben a sportel.furlan@uniud.it.

Dipendenti della Pubblica Amministrazione, da novembre ripartono i corsi di friulano

A partire dal mese di novembre ripartono i corsi di friulano organizzati dal Centro interdipartimentale per lo sviluppo della lingua e della cultura del Friuli (CIRF) dell'Università degli Studi di Udine e rivolti ai dipendenti della Pubblica Amministrazione.

Dal momento che l'edizione precedente aveva suscitato molto interesse, anche stavolta verranno proposti tutti e tre i livelli (base, intermedio e avanzato), in modo da offrire un'occasione utile sia per chi si avvicina per la prima volta alla lingua friulana, sia per chi intende migliorare le proprie capacità e arricchire la conoscenza del lessico e della grammatica. I corsi inizieranno venerdì 16 novembre e proseguiranno fino al 20 dicembre, per un totale di 30 ore di lezione suddivise in 10 incontri (giornate: lunedì, giovedì e venerdì). L'attività formativa si svolgerà presso le aule del polo umanistico dell'Ateneo di Udine. I corsisti che supereranno l'esame finale e avranno frequentato almeno l'80% delle ore conseguiranno un attestato di frequenza con merito. A inizio corso gli allievi riceveranno una copia del manuale "La grafie uficiâl de lenghe furlane", pubblicato dall'ARLeF – Agenzia Regionale per la Lingua Friulana nel 2016. Ulteriori materiali didattici e pubblicazioni saranno distribuiti nelle successive lezioni, secondo le indicazioni del docente.

L'iniziativa è realizzata grazie ai fondi della legge 482 del 15 dicembre 1999 ("per la tutela delle minoranze linguistiche storiche") e rappresenta un valido strumento per quanti lavorano all'interno di un Ente Pubblico in territorio friulanofono e desiderano arricchire le proprie competenze linguistiche e, di conseguenza, anche il contatto con l'utenza. L'attività, inoltre, risponde alle indicazioni della L.R. 29/2007, che prevede l'uso della lingua friulana negli Enti Pubblici e nelle società di servizi alla popolazione.

Per ulteriori informazioni è possibile contattare la segreteria organizzativa del CIRF al numero 0432556480 o tramite posta elettronica a cirf@uniud.it (segreteria del CIRF) o sportel.furlan@uniud.it

Pre Gjilbert Pressac jenfri e cristianisim, presentât il cuader dal CIRF in Universitât



Il CIRF de Universitât dal Friûl al à ricuardât pre Gjilbert Pressac, om di culture e mestri che cu la sô passion e cognossince al à rindût onôr e merit ae tiere furlane.

Vinars ai 21 di Setembar, cun di fat, te sale cunvignis "Roberto Gusmani" di Palaç Antonini e je stade presentade la publicazion "Pre Gjilbert Pressac: gjeni e ricercje jenfri storie de musiche e cristianisim di Aquilee", che e cjape dentri riflessions saltadis fûr tal 2017, in ocasion dai vincj agns de muart. Tal volum, il setim de golaine "I cuaders dal CIRF" publicade de Forum, si puedin cjatâ contribûts di Fabio Alessi, Sandro Azale e Remo Cacitti, sedi par talian che par furlan, in grazie de traduzion par cure dal sportel pe lenghe furlane dal CIRF. In plui dai autôrs, e jere presinte ançe la corâl dal Ateneu, che l'an passât e je stade dedicade cun cerimonie uficiâl propit a pre Gjilbert Pressac. Un tai in compagnie al à sierât la iniziative, che e je stade immaneade dal Centri Interdipartimentâl pal svilup de lenghe e de culture dal Friûl cu la colaborazion de associazion culturâl "don Gilberto Pressacco".

Don Gilberto Pressacco fra musica e cristianesimo, presentato il Quaderno del CIRF in Università

Il CIRF dell'Università degli Studi di Udine ha ricordato don Gilberto Pressacco, uomo di cultura e docente, che con la sua passione e conoscenza ha reso onore e merito alla terra friulana.

Venerdì 21 settembre, infatti, nella sala convegni "Roberto Gusmani" di Palazzo Antonini è stata presentata la pubblicazione "Don Gilberto Pressacco: genio e ricerca tra storia della musica e cristianesimo aquileiese", che raccoglie riflessioni nate nel 2017, in occasione del ventennale della scomparsa. Nel volume, il settimo della collana "I quaderni del CIRF" pubblicata dalla Forum, si possono trovare contributi di Fabio Alessi, Sandro Azale e Remo Cacitti, sia in italiano che in friulano, grazie alla traduzione a cura dello sportello per la lingua friulana del CIRF. Oltre agli autori, era presente anche il coro dell'Ateneo, che l'anno scorso è stato dedicato con cerimonia ufficiale proprio a don Gilberto Pressacco. Un brindisi ha concluso l'iniziativa, organizzata dal Centro Interdipartimentale per lo sviluppo della lingua e della cultura del Friuli in collaborazione con l'associazione culturale "don Gilberto Pressacco".

Donazion dal professôr Maseri. Il Palaç Palladio al devente de Universitât

In grazie de donazion dal professôr Attilio Maseri, palaç Antonini, cognossût ancje tant che “Palaç Palladio” di vie Glemone, che une volte al jere sede de Bancje di Italie, al è diventât di proprietât de Universitât dal Friûl.

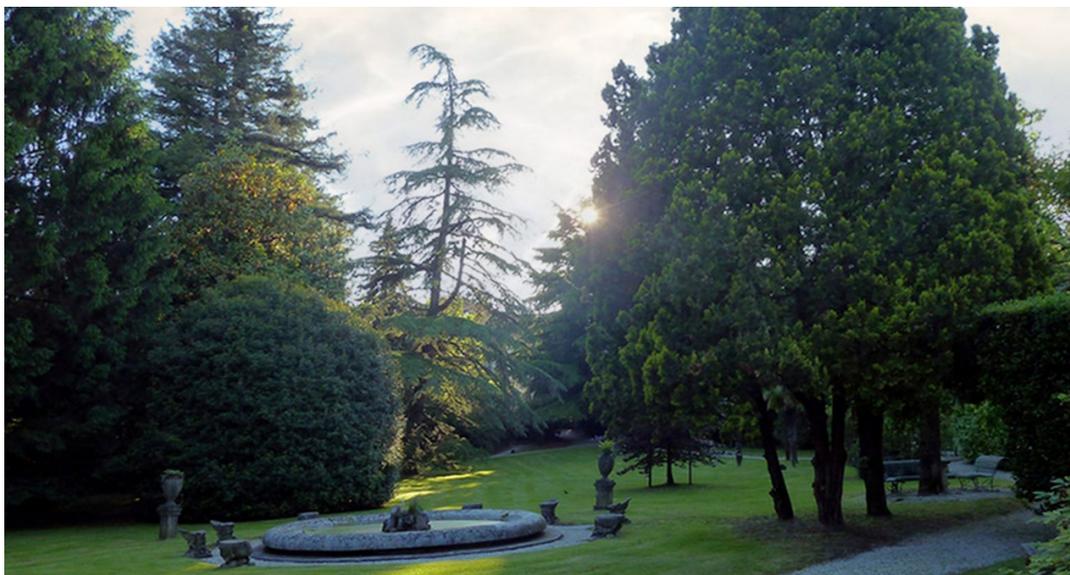
Cun cheste donazion gnove e impuartante, il non dal professôr Maseri, cardiac di nomee mondiâl che al veve bielzà donade ae Universitât la prestigjose Biblioteche Florio, si pee sedi ae citât di Udin sedi ae Universitât dal Friûl e al jentre te liste dai citadins benemerits.

La Universitât di Udin, duncje, e varà a disposizion un edifici storic e artistic cence dubi di preseâ, intun esemplâr unic difûr de region Venet ideât in dut e par dut di Andrea Palladio.

Pal retôr, Alberto De Toni, al è un sium che al devente realtât. “A son agns che o speravin di rivâ adore a zontâ Palaç Antonini dentri des disponibilîtats de citât, in grazie ancje di un nestri progjet che si clame ‘Cosmopoli’, cun chês di fâlu diventâ il baricentri de proiezion de citât e de sôs universitât viers di un avignî che al rivi a cjapâ dentri dut il mont. Par chest, o domandarin un jutori al gnûf Sindic di Udin e al gnûf President de Region Friûl Vignesie Julie”.

«Ceste donazion che o ai fate cun chês di ricuardâ i miei familiârs – al marche Attilio Maseri – e nas dal inlidrisament profont che o ai simpri vût cu la mê tiere e e vûl stiçâ chei che a podressin dâ une man slungjant la liste di ducj chei udinês benemerits che, a tacâ dal secul passât, midiant di ats liberâi e di donazions, a àn judade la cressite e il disvilup dal Friûl, tal cjamp de culture, a chel de istruzion e de sanitât».

Comissionât a Andrea Palladio di Floriano Antonini, rapresentant di une des fameis plui cognossudis dai siôrs udinês, il progjet al è dal 1556 e i lavôrs a son finîts tal 1595. Il palaç al è stât par plui di un secul la sede de Bancje di Italie di Udin, dal 1900 al 2009, an che i uficis a son stâts puartâts a Triest. L’edifici si ricognossilu pe sôs façade splendide, a semicolonis ionichis, e pal parc maraveôs di 3 mil metris cuadrâts, che a menin place Antonini e vie Glemone, li che si face il Palaç, a place Zardin Grant.



Donazione del professor Maseri. Il Palazzo Palladio diventa dell'Università

Grazie alla donazione del professor Attilio Maseri, palazzo Antonini, il cosiddetto "Palazzo Palladio" di via Gemona, ex sede della Banca d'Italia, passa in proprietà all'Università di Udine.

Il prof. Maseri, cardiologo di fama mondiale, aveva già donato all'Università la prestigiosa Biblioteca Florio e con questa nuova importante donazione lega per sempre il suo nome alla città di Udine e all'Università del Friuli entrando nel novero dei cittadini benemeriti.

L'Università di Udine, dunque, disporrà di un edificio storico e artistico di assoluto prestigio, integralmente ideato da Andrea Palladio, unico tra quelli situati al di fuori della regione Veneto.

Per il rettore dell'Università di Udine, Alberto De Toni, si tratta di un sogno nel cassetto che si realizza. «Da anni – spiega De Toni – speravamo di poter un giorno aggiungere palazzo Antonini alla disponibilità della città, grazie anche a un nostro progetto denominato 'Cosmopoli', che vorrebbe farne il baricentro della proiezione della città e della sua università verso un futuro capace di abbracciare il mondo intero. Su questo chiederemo il sostegno al nuovo Sindaco di Udine e al nuovo Presidente della Regione Friuli Venezia Giulia».

«Questa donazione fatta nel ricordo dei miei familiari – sottolinea Attilio Maseri – nasce dal legame profondo che ho sempre avuto con la mia terra e vuole di essere di stimolo a quanti potrebbero contribuire ad allungare la lista di tutte quegli udinesi benemeriti che, dal secolo scorso, attraverso atti di liberalità e donazioni, hanno contribuito alla crescita e allo sviluppo del Friuli, dall'ambito culturale, a quello dell'istruzione e della sanità».

Commissionato ad Andrea Palladio da Floriano Antonini, esponente di una delle famiglie più in vista dell'aristocrazia udinese, il progetto è datato 1556 e il cantiere si chiuse nel 1595. Il palazzo è stato per più di un secolo sede della Banca d'Italia di Udine, dal 1900 fino al 2009, quando gli uffici furono trasferiti nella sede di Trieste. L'edificio si caratterizza per una splendida facciata a semicolonne ioniche e per il magnifico parco di 3 mila metri quadrati, che collegano l'edificio affacciato su via Gemona e piazza Antonini alla piazza I Maggio.



Tes d'òs pagjinis: cualchi viodude di Palaç Antonini-Maseri e dal so parc/
Nelle due pagine: alcune immagini di Palazzo Antonini-Maseri e del suo parco.

Presentâts i prins risultâts dai progjets finanziâts dal CIRF

Vie pe Sierade a son stâts presentâts al public i risultâts di cualchidun dai progjets finanziâts dal CIRF midiant dai fonts dâts fûr de Regjon in gracie de leç sui finanziaments al sisteme universitari regionâl (L.R. 2/2011). Ai 14 di Setembar, di fat, tal Palaç Venezian di Malborghet, e je stade screade la mostre fotografiche “Scultura lignea tedesca nel Canal del Ferro e in Valcanale dal tardobarocco all'Ottocento”, curade de professore Giuseppina Perusini, che e à ancje dade fûr une publicazion su cheste ricercje. Vinars ai 21 di Setembar dal 2018, invece, tal Salon di Onôr di Palaç Mantica de Societât Filologjiche Furlane, e je stade inmaneade une cunvigne dedicade a Gianfranco Plenizio, un dai plui grancj composîtors de nestre tiere, che il so non al jentre ta ducj i manuâi di musiche par cines e che al à lavorât ancje cun Federico Fellini (un dai siei lavôrs al è “E la nave va...”). Tai interventi si à fevelât ancje dal fonts lassât di chest artist e a son stâts lets dai tocs dal so libri di memoriis, “Philò e altre storie del vecchio Friuli”. Tal 2019 e vignarà presentade ancje la publicazion di chestis ricercjis, par cure dal professor Roberto Calabretto, che al è il responsabil sientific dal progjet.

I risultâts des altris ricercjis a vignaran presentâts cun Zenâr dal an cu ven.



Palazzo Veneziano | Museo Etnografico | Malborghetto

La S.V. è gentilmente invitata all'inaugurazione della
mostra fotografica
**SCULTURA LIGNEA TEDESCA
NEL CANAL DEL FERRO E IN VALCANALE
DAL TARDOBAROCCO ALL'OTTOCENTO**
a cura di Giuseppina Perusini

Venerdì 14 settembre 2018, ore 17.00

Saluto di apertura:
Ivan Buzzà Presidente dell'UTI Canal del Ferro e Val Canale

Interverranno:
- Giuseppina Perusini, Università di Udine
- marchesa Etta Melzi Carignani
- mons. Sandro Piusi, delegato episcopale per i Beni Ecclesiastici dell'Arcidiocesi di Udine
- Elisabetta Francescutti, Soprintendenza all'Archeologia, Belle Arti e Paesaggio del Friuli-Venezia Giulia



Dedicato a
Gianfranco Plenizio
MUSICISTA ARTIGIANO DEL FRIULI

Venerdì 21 settembre 2018, ore 15.30
Palazzo Mantica - Udine, via Manin 18

PROGRAMMA

Indirizzi di saluto
Introduce Flavia Schiavi
Mozera Roberto Calabretto

Interventi di
Andrea Guerra
Le orchestrazioni di Gianfranco Plenizio

Barbara Lazotti
Gianfranco Plenizio:
il fascino del collezionismo

Roberto Calabretto
Il viaggio musicale della nave felliniana.
Plenizio e Fellini

Kristjan Slopjar
Catalogazione del Fondo Plenizio,
un patrimonio di musica e cinema

Eddi Bortolussi leggerà alcuni passi da
Philò e altre storie del vecchio Friuli



Parsore: a man çampe, invît ae mostre curade de professore Perusini; a drete locandine de cunvigne su Gianfranco Plenizio/

Sopra: a sinistra, invito alla mostra a cura della professoressa Perusini; a destra locandina del convegno su Gianfranco Plenizio.

Presentati i primi risultati dei progetti finanziati dal CIRF

Nel corso dell'autunno sono stati presentati al pubblico i risultati di alcuni dei progetti finanziati dal CIRF attraverso i fondi distribuiti dalla Regione grazie alla legge sui finanziamenti al sistema universitario regionale (L. R. 2/2011). Il 14 settembre, infatti, nel Palazzo Veneziano di Malborghetto, è stata inaugurata la mostra fotografica “Scultura lignea tedesca nel Canal del Ferro e in Valcanale dal tardobarocco all'Ottocento”, curata dalla professoressa Giuseppina Perusini, che ha anche realizzato una pubblicazione in merito. Venerdì 21 settembre 2018, invece, nel Salone di Onore di Palazzo Mantica della Società Filologica Friulana, è stato organizzato un convegno dedicato a Gianfranco Plenizio, uno dei maggiori compositori della nostra regione, il cui nome rientra in tutti i manuali di musica da film e che ha anche collaborato con Federico Fellini (una delle sue opere è “E la nave va...”). Negli interventi si è parlato anche del fondo lasciato dall'artista e sono stati letti alcuni estratti dal suo libro di memorie, “Philò e altre storie del vecchio Friuli”. Nel 2019 sarà presentata anche la pubblicazione di queste ricerche, a cura del professor Roberto Calabretto, che è anche il responsabile scientifico del progetto.

I risultati delle altre ricerche saranno presentati a partire da gennaio dell'anno venturo.

Suns Europe: il Friûl al torne a jessi il cûr de creativît tes lenghis minorizadis

Al torne Suns Europe, il festival des arts intes lenghis minorizadis de Europe inmaneât des cooperativis Informazione Friulana e PuntoZero cu la poie finanziarie de ARLeF – Agenzie Regionâl pe Lenghe Furlane e de Regjon Autonome Friûl – Vignesie Julie, e cu la colaborazion di altris realtàs publichis e privadis, che si tignarà a Udine e in altris localitâts dal Friûl dai 29 di Novembar ai 2 di Dicembar dal 2018 alî dal teatri “Giovanni da Udine”. Il festival al à chê di presentâ lis miôr produziions artistichis in lenghe minoritarie, massime chês che a son espression de contemporaneitât, e al cjape dentri musiche, cine, teatri e letierature.

Fintremai ai 30 di Lui dal 2018, al è viert il bant 2018 indreçât ai grups musicâi e ai autôrs di musiche che la lôr produzion e je intune lenghe minorizade. Dutis lis informaziions, adun cul modul par partecipâ, si lis cjate alî de direzion call.sunseurope.com, o pûr scrivint un messaç di pueste eletroniche a: info@sunseurope.com



Parsore: la locandina de edizion 2018 di “Suns Europe” e la conclusion de serade musicâl dal an passât/

Sopra: la locandina dell’edizione il volantino della manifestazione “Suns Europe” e il concerto finale dell’edizione

Suns Europe: il Friuli diventa nuovamente il fulcro della creatività nelle lingue minorizzate

Ritorna Suns Europe, il festival delle arti nelle lingue minoritarie/minorizzate d’Europa organizzato dalle cooperative Informazione Friulana e PuntoZero col sostegno finanziario dell’ARLeF – Agenzie Regionâl pe Lenghe Furlane e della Regione Autonoma Friuli – Venezia Giulia e in collaborazione con numerosi altri soggetti pubblici e privati. Il festival, in programma a Udine (Friuli) il 1° e il 2 dicembre 2018 al “Teatro Giovanni da Udine”, si propone di presentare le migliori produzioni artistiche in lingua minoritaria spaziando fra musica, cinema, teatro, letteratura e privilegiando le espressioni artistiche contemporanee.

Fino al 30 luglio, è possibile partecipare al bando 2018, rivolto a gruppi musicali e ad autori di musica la cui produzione sia effettuata in una lingua minoritaria. Tutte le informazioni, assieme al modulo di partecipazione, sono disponibili all’indirizzo call.sunseurope.com, o scrivendo una mail a: info@sunseurope.com



UNIVERSITÄT
DI UDIN



Centri Interdipartimentâl pe Ricerche su la culture
e la lenghe dal Friûl

Leç 482/99 di tutele des minorancis lenghistichis - Realizazion www.friulpoint.it - Dissens Dree Venier

Projet promoziônâl par cure dal CIRF, an 2006.
Dissens di Dree Venier, referente dal projet: dotore Priscilla De Agostini/

Progetto promozionale a cura del CIRF, anno 2006.
Disegni di Andrea Venier, referente del progetto: dott.ssa Priscilla De Agostini.